REPUBLIKA E SHQIPËRISË
BASHKIA VLORË
DREJTORIA JURIDIKE

Nr. 11197 prot. Vlorë, më 21.09.2023

PROJEKTVENDIM

Nr._____, datë____._____.2023

PËR MIRATIMIN E ANEKS MARRËVESHJES SË NËNSHKRUAR MIDIS

"SHPREHJE E DAKORTËSISË SË PALËVE PËR DHËNIEN/MARRJEN NË PËRDORIM TË AMBIENTEVE KU DO TË VENDOSET ARKIVI I URBANISTIKËS SË KËSHILLIT TË QARKUT VLORË"

Këshilli i bashkisë Vlorë i mbledhur sot më datë .28.09.2023, bazuar në nenin 757 e vijues të Ligjit Nr.7850, datë 29.07.1994 "Kodi Civil i Republikës së Shqipërisë" i ndryshuar, nenin 77, pika e të Ligjit Nr.139, datë 17.12.2015 "Për Vetëqeverisjen Vendore" i ndryshuar, Marrëveshjen Nr.1343 Prot, datë 19.05.2017 të Këshillit të Qarkut Vlorë dhe Nr.4077 Prot, datë 17.05.2017 të Bashkisë Vlorë, VKB-në Nr.63, datë 01.08.2017, VKQ-në Nr.29, datë 20.07.2017, Marrëveshjen Nr.2260 Prot, datë 01.06.2018 të Këshillit të Qarkut Vlorë dhe Nr.5139 Prot, datë 13.06.2018 të Bashkisë Vlorë, VKB-në Nr.62, datë 28.06.2018, VKQ-në Nr.31, datë 28.09.2018 "Për miratimin e marrëveshjes së shkëmbimit", si dhe Aneks Marrëveshjen Nr.1576 Prot, datë. 19.09.2023 të Këshillit të Qarkut Vlorë protokolluar pranë Bashkisë Vlorë me shkresën nr.11135 prot, datë.21.09.2023 :

VENDOSI;

1.Të miratojë Aneks Marrëveshjen Nr.1576 Prot, datë. 19.09.2023 të Këshillit të Qarkut Vlorë protokolluar pranë Bashkisë Vlorë me shkresën nr.11135, datë.20.09.2023 me objekt "***Shprehje e dakortësisë së palëve për dhënien/marrjen në përdorim të ambienteve ku do të vendoset arkivi i Urbanistikës së Këshillit të Qarkut Vlorë".***

2. Bashkëlidhjen e Aneks Marrëveshjes me Marrëveshjen kryesore të shkëmbimit të ambienteve me funksion zyra nënshkruar midis dy palëve.

3.Për zbatimin e këtij Vendimi ngarkohet Kryetari dhe administrata e Bashkisë Vlorë.

4. Ky Vendim hyn në fuqi sipas pikës 3 të nenit 78 të Ligjit Nr.139, datë 17.12.2015 "Për Vetëqeverisjen Vendore" i ndryshuar.

Konceptoi: S. Haxhiraj
D. Demiri

KRYETARI

Ermal Dredha

REPUBLIKA E SHQIPËRISË BASHKIA VLORË

Adresa: Sheshi "4 Heronjtë", Tel: 033421201; Fax 033421201: ëëë.vlora.gov.al; e-mail: info@vlora.gov.al

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
BASHKIA VLORË
DREJTORIA JURIDIKE

RELACION
Mbi Projektvendimin

"Për miratimin e Aneks Marrëveshjes së nënshkruar midis Këshillit të Qarkut Vlorë dhe Bashkisë Vlorë me objekt "Shprehje e dakortësisë së palëve për dhënien/marrjen në përdorim të ambienteve ku do të vendoset Arkivi i Urbanistikës së Këshillit të Qarkut Vlorë"

Të nderuar Këshilltarë!

Projektvendimi "*Për miratimin e Aneks Marrëveshjes së nënshkruar midis Këshillit të Qarkut Vlorë dhe Bashkisë Vlorë me objekt "Shprehje e dakortësisë së palëve për dhënien/marrjen në përdorim të ambienteve ku do të vendoset Arkivi i Urbanistikës së Këshillit të Qarkut Vlorë"* që po Ju paraqesim për miratim është në vijimësi të një praktike të ndjekur prej vitesh midis institucionit të bashkisë Vlorë dhe Këshillit të Qarkut Vlorë.

Nëpërmjet Marrëveshjes Nr.2260 Prot, datë 01.06.2018 të Këshillit të Qarkut Vlorë dhe Nr.5139 Prot, datë 13.06.2018 të Bashkisë Vlorë, VKB-së Nr.62, datë 28.06.2018, VKQ-së Nr.31, datë 28.09.2018 "Për miratimin e marrëveshjes së shkëmbimit", si dhe duke patur si qëllim sistemimin e personelit të administratës së Bashkisë Vlorë në një godinë të vetme, administrata e Këshillit të Qarkut Vlorë u zhvendos nga ambientet e mëparshme (gjysma e godinës së bashkisë Vlorë) dhe aktualisht i ushtron funksionet e saj në ambientet e Pallatit të Kulturës "Labëria", kati i tretë, ambiente këto të vendosura në dispozicion nga bashkia Vlorë.

Për shkak të mungesës së ambienteve në katin e tretë ku administrata e Këshillit të Qarkut Vlorë ushtron funksionet, Arkiva e Urbanistikës së Këshillit të Qarkut Vlorë deri më sot vazhdon të qëndrojë në ambientet e katit të parë në godinën e bashkisë Vlorë, ambiente që prej shumë vitesh janë përdoruar nga institucioni i Këshillit të Qarkut Vlorë për këtë qëllim.

Duke marrë shkas nga komunikimet e vazhdueshme midis dy institucioneve për marrjen e masave për lirimin e hapësirave si dhe domosdoshmërisë së kryerjes së investimeve nga bashkia Vlorë për krijimin e **One-Stop Shop**, nga dy institucionet është rënë dakort që ambientet ku gjendet dokumentacioni arkivor të lirohen dhe të vendosen në ambiente shtesë, në katin e tretë të Pallatit të Kulturës "Labëria", hyrja nga perëndimi., me sipërfaqen e përcaktuar , sipas planimetrisë bashkëlidhur këtij relacioni.

Me miratimin e Aneks Aktmarrëveshjes do të vazhdojnë procedurat për dhënien/marrjen në përdorim të ambienteve shtesë ku do të vendoset Arkivi i Urbanistikës së Këshillit të Qarkut Vlorë, duke liruar hapësirat e zëna me dokumentacion arkivor me qëllim lehtësimin dhe përmirësimin e shërbimeve ndaj qytetarëve.

KRYETARI

Konceptoi: S. Haxhiraj
D. Demiri

Ermal Dredha

REPUBLIKA E SHQIPËRISË BASHKIA VLORË

Adresa: Sheshi "4 Heronjtë", Tel: 033421201; Fax 033421201: ëëë.vlora.gov.al; e-mail: info@vlora.gov.al

REPUBLIKA E SHQIPËRISË

BASHKIA VLORË
DREJTORIA E BURIMEVE NJERËZORE

KARTELË SHOQËRUESE E PRAKTIKËS

Dërgues [illegible], **Nr. Prot.** 1579, **Data** [illegible].09.2023

Shkurtimi i lëndës [illegible]

Për trajtim nga:	
(struktura të tjera të ngarkuara)	
Me porosi:	

Afati : ☐Normal 7 ditë/ ☐Prioritet 3 ditë/ ☐Urgjent brenda ditës/ ☐Pa afat/Për dijeni/Tjetër __ditë

Data 21.09. 2023, **Nr. Prot.** 11135 **Nënshkrimi: (TITULLARI)**________

Marrë në dorëzim: ___.____. 2023 **Nënshkrimi:** ________

Kalon për trajtim (struktura): ________ ____.____.2023

Me porosinë: ________

Marrë në dorëzim : ___.____. 2023 **Nënshkrimi:** ________

Kalon për trajtim (struktura): ________ ____.____.2023

Me porosinë: ________

Marrë në dorëzim: ___.____. 2023 **Nënshkrimi:** ________

Kalon për trajtim Specialistit: ________ ____.____.2023

Me porosinë: ________

Trajtimi i materialit përfunduar më: ___.___ 2023 **Specialisti**

Trajtimi i materialit pranuar më: ___.___2023 **Eprori në shkallë hierarkike**

Trajtimi i materialit miratuar më: ___.___2023 **Eprori në shkallë hierarkike**

Trajtimi i materialit miratuar më: ___.___2023 **Eprori në shkallë hierarkike**

11135
21.09.202

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
KËSHILLI I QARKUT VLORË
KRYETARI

Nr. 1514 Prot. Vlorë, më 20.09.2023

Lënda: Dërgimi i Aneks Marrëveshjes "Shprehje e dakortësisë së palëve për dhënien/ marrjen në përdorim të ambienteve ku do të vendoset Arkivi i Urbanistikës së Këshillit të Qarkut Vlorë"

Z. ERMAL DREDHA

BASHKISË VLORË

Mbështetur në Ligjin Nr.139/2015, datë 17.12.2015 "Për vetëqeverisjen vendore" i ndryshuar si dhe në vijim të Vendimit të Këshillit të Qarkut Vlorë "Për miratimin e Aneks Marrëveshjes midis Këshillit të Qarkut Vlorë dhe Bashkisë Vlorë me objekt "Shprehje e dakortësisë së palëve për dhënien/marrjen në përdorim të ambienteve ku do të vendoset Arkivi i Urbanistikës së Këshillit të Qarkut Vlorë" i miratuar në mbledhjen e datës 19.09.2023, bashkëlidhur po Ju vendosim në dispozicion 4 (katër) kopje të dokumentit për tu nënshkruar nga ana Juaj.

Pas nënshkrimit dhe protokollimit të tij 2 (dy) kopje duhet të dërgohen pranë institucionit të Këshillit të Qarkut Vlorë.

Duke Ju falenderuar për bashkëpunimin!

KRYETARI

Ervis Moçka

Adresa: Këshilli I Qarkut Vlorë
Pallati i Kulturës "Labëria" , Vlorë
Vlorë (AL)

Web site: www.qarkuvlore.gov.al
E-mail:info@qarkuvlore.gov.al
Tel: +355 33 421 600

Republika e Shqipërisë **Bashkia Vlorë** **Nr._____Prot, datë ___.___.2023**	**Republika e Shqipërisë** **Këshilli i Qarkut Vlorë** **Nr.1576Prot, datë 19.09.2023**

ANEKS MARRËVESHJE

(Shprehje e dakortësisë së palëve për dhënien/ marrjen në përdorim të ambienteve ku do të vendoset arkivi i Urbanistikës së Këshillit të Qarkut Vlorë)

Sot në Vlorë, më datë ____.____.2023 duke u mbështetur në vullnetin e lirë të palëve, nenin 757 e vijues të Ligjit Nr.7850, datë 29.07.1994 "Kodi Civil i Republikës së Shqipërisë" i ndryshuar, nenet 54, pika e dhe 77 pika e Ligjit Nr.139, datë 17.12.2015 "Për Vetëqeverisjen Vendore" i ndryshuar, Marrëveshjen Nr.1343 Prot, datë 19.05.2017 të Këshillit të Qarkut Vlorë dhe Nr.4077 Prot, datë 17.05.2017 të Bashkisë Vlorë, VKB-në Nr.63, datë 01.08.2017, VKQ-në Nr.29, datë 20.07.2017, Marrëveshjen Nr.2260 Prot, datë 01.06.2018 të Këshillit të Qarkut Vlorë dhe Nr.5139 Prot, datë 13.06.2018 të Bashkisë Vlorë, VKB-në Nr.62, datë 28.06.2018, VKQ-në Nr.31, datë 28.09.2018 "Për miratimin e marrëveshjes së shkëmbimit", hartohet ky Aneks Marrëveshje midis Z. Ervis Moçka në cilësinë e Kryetarit të Këshillit të Qarkut Vlorë, me adresë Pallati i Kulturës "Labëria", kati i III- të, Vlorë dhe Z. Ermal Dredha në cilësinë e Kryetarit të Bashkisë Vlorë, me adresë Sheshi "4 Heronjtë", Vlorë (në vazhdim të quajtura palë) si më poshtë:

OBJEKTI I ANEKS MARRËVESHJES

Objekti i Aneks Marrëveshjes është dhënia nga Bashkia Vlorë në përdorim pa shpërblim Këshillit të Qarkut Vlorë të ambienteve shtesë për funksionimin e administratës së këtij të fundit në katin e tretë të Pallatit të Kulturës "Labëria", hyrja nga perëndimi, me sipërfaqe 129 m², sipas planimetrisë bashkëlidhur Aneks Marrëveshjes.

KUSHTET E DORËZIMIT/MARRJES NË PËRDORIM

1. Palët bien dakort që do i ofrojnë garanci njeri-tjetrit që mund t'i përdorin e gëzojnë lirisht ambientet e dorëzuara dhe marra në përdorim, pa asnjë lloj pengese dhe asnjë nga këto ambiente nuk është lënë si garanci apo në çfarëdolloj forme pengu.
2. Këshilli i Qarkut Vlorë bie dakort, ashtu siç edhe për ambientet e mëparshme ku ushtron aktivitetin administrata e tij që nuk mund të tjetërsojë, transferojë, t'i ndryshojë funksionin dhe nuk mund t'i përdorë si garanci asnjë nga ambientet pa marrë më parë miratimin me shkrim nga pala tjetër.
3. Bashkia Vlorë merr përsipër se nuk ka kontrata të tjera për shitje, qira, dhënie në përdorim që përfshijnë ambientet të cilat do të përdoren nga Këshilli i Qarkut Vlorë.
4. Bashkia Vlorë garanton se ka të gjithë autoritetin e nevojshëm për dhënien në përdorim pa shpërblim të disa ambienteve shtesë së katit të tretë të Pallatit të Kulturës "Labëria", nuk ka kontrata të tjera për

Adresa: Këshilli i Qarkut Vlorë
Pallati i "Kulturës", Vlorë
Vlorë (AL)
Web site: www.qarkuvlore.gov.al
E-mail: info@qarkuvlore.gov.al
Tel: +355 33 421 600

shitje, qira, etj që përfshijnë hapësirat e tij, asnjë palë tjetër nuk ka të drejtë, titull ose interes për këto ambiente.

5. Bashkia Vlorë merr përsipër se nuk do të aprovojë kontrata me subjekte të tjera deri në periudhën kur Këshillit të Qarkut Vlorë ti kalojnë në pronësi zyra për ushtrimin e aktivitetit të tij dhe nuk do të revokojë dhënien në përdorim të këtyre ambienteve pa përmbushur detyrimin për kalimin në pronësi të zyrave.

6. Ambientet e marra në përdorim do të përdoren vetëm në funksion të institucionit, sipas funksionit për të cilin janë vendosur në përdorim dhe garantojnë njëra tjetrën në mos cënimin e interesave që rrjedhin nga ky aneks marrëveshje.

7. Bashkia Vlorë detyrohet të bëjë kalimin në pronësi të ambienteve zyra (hapësirë e bollshme për sistemimin e aktiveve, dokumentacionit arkivor dhe administratës) për ushtrimin e aktivitetit të institucionit të Këshillit të Qarkut Vlorë.

TRANSFERIMI I DOKUMENTACIONIT DHE AKTIVEVE

Bashkia Vlorë merr përsipër të vendosë në dispozicion mjete dhe burime njerëzore për zhvendosjen e aktiveve dhe dokumentacionit arkivor që gjendet në ambientet e katit të parë të godinës së bashkisë Vlorë deri në ambientet e katit të tretë të Pallatit të Kulturës "Labëria", ambiente shtesë të cilat do të përdoren nga administrata e Këshillit të Qarkut Vlorë për vendosjen e Arkivit të Urbanistikës.

DISPOZITA TË FUNDIT

Aneks Marrëveshja bashkëlidhet me Marrëveshjen kryesore të shkëmbimit të ambienteve duke parashikuar të njëjtat të drejta dhe detyrime për palët.

Aneks marrëveshja nënshkruhet nga palët me vullnet të plotë dhe në 4 (katër) kopje me të njëjtën vlerë.

BASHKIA VLORË

KRYETAR

____

Ermal Dredha

KËSHILLI I QARKUT VLORË

KRYETAR

____

Ervis Moçka

Republika e Shqipërisë	**Republika e Shqipërisë**
Bashkia Vlorë	**Këshilli i Qarkut Vlorë**
Nr._____Prot, datë ___.___.2023	**Nr.1576 Prot, datë 19.09.2023**

ANEKS MARRËVESHJE

(Shprehje e dakortësisë së palëve për dhënien/ marrjen në përdorim të ambienteve ku do të vendoset arkivi i Urbanistikës së Këshillit të Qarkut Vlorë)

Sot në Vlorë, më datë ____.____.2023 duke u mbështetur në vullnetin e lirë të palëve, nenin 757 e vijues të Ligjit Nr.7850, datë 29.07.1994 "Kodi Civil i Republikës së Shqipërisë" i ndryshuar, nenet 54, pika e dhe 77 pika e Ligjit Nr.139, datë 17.12.2015 "Për Vetëqeverisjen Vendore" i ndryshuar, Marrëveshjen Nr.1343 Prot, datë 19.05.2017 të Këshillit të Qarkut Vlorë dhe Nr.4077 Prot, datë 17.05.2017 të Bashkisë Vlorë, VKB-në Nr.63, datë 01.08.2017, VKQ-në Nr.29, datë 20.07.2017, Marrëveshjen Nr.2260 Prot, datë 01.06.2018 të Këshillit të Qarkut Vlorë dhe Nr.5139 Prot, datë 13.06.2018 të Bashkisë Vlorë, VKB-në Nr.62, datë 28.06.2018, VKQ-në Nr.31, datë 28.09.2018 "Për miratimin e marrëveshjes së shkëmbimit", hartohet ky Aneks Marrëveshje midis Z. Ervis Moçka në cilësinë e Kryetarit të Këshillit të Qarkut Vlorë, me adresë Pallati i Kulturës "Labëria", kati i III- të, Vlorë dhe Z. Ermal Dredha në cilësinë e Kryetarit të Bashkisë Vlorë, me adresë Sheshi "4 Heronjtë", Vlorë (në vazhdim të quajtura palë) si më poshtë:

OBJEKTI I ANEKS MARRËVESHJES

Objekti i Aneks Marrëveshjes është dhënia nga Bashkia Vlorë në përdorim pa shpërblim Këshillit të Qarkut Vlorë të ambienteve shtesë për funksionimin e administratës së këtij të fundit në katin e tretë të Pallatit të Kulturës "Labëria", hyrja nga perëndimi, me sipërfaqe 129 m², sipas planimetrisë bashkëlidhur Aneks Marrëveshjes.

KUSHTET E DORËZIMIT/MARRJES NË PËRDORIM

1. Palët bien dakort që do i ofrojnë garanci njeri-tjetrit që mund t'i përdorin e gëzojnë lirisht ambientet e dorëzuara dhe marra në përdorim, pa asnjë lloj pengese dhe asnjë nga këto ambiente nuk është lënë si garanci apo në çfarëdolloj forme pengu.
2. Këshilli i Qarkut Vlorë bie dakort, ashtu siç edhe për ambientet e mëparshme ku ushtron aktivitetin administrata e tij që nuk mund të tjetërsojë, transferojë, t'i ndryshojë funksionin dhe nuk mund t'i përdorë si garanci asnjë nga ambientet pa marrë më parë miratimin me shkrim nga pala tjetër.
3. Bashkia Vlorë merr përsipër se nuk ka kontrata të tjera për shitje, qira, dhënie në përdorim që përfshijnë ambientet të cilat do të përdoren nga Këshilli i Qarkut Vlorë.
4. Bashkia Vlorë garanton se ka të gjithë autoritetin e nevojshëm për dhënien në përdorim pa shpërblim të disa ambienteve shtesë së katit të tretë të Pallatit të Kulturës "Labëria", nuk ka kontrata të tjera për

shitje, qira, etj që përfshijnë hapësirat e tij, asnjë palë tjetër nuk ka të drejtë, titull ose interes për këto ambiente.

5. Bashkia Vlorë merr përsipër se nuk do të aprovojë kontrata me subjekte të tjera deri në periudhën kur Këshillit të Qarkut Vlorë ti kalojnë në pronësi zyra për ushtrimin e aktivitetit të tij dhe nuk do të revokojë dhënien në përdorim të këtyre ambienteve pa përmbushur detyrimin për kalimin në pronësi të zyrave.

6. Ambientet e marra në përdorim do të përdoren vetëm në funksion të institucionit, sipas funksionit për të cilin janë vendosur në përdorim dhe garantojnë njëra tjetrën në mos cënimin e interesave që rrjedhin nga ky aneks marrëveshje.

7. Bashkia Vlorë detyrohet të bëjë kalimin në pronësi të ambienteve zyra (hapësirë e bollshme për sistemimin e aktiveve, dokumentacionit arkivor dhe administratës) për ushtrimin e aktivitetit të institucionit të Këshillit të Qarkut Vlorë.

TRANSFERIMI I DOKUMENTACIONIT DHE AKTIVEVE

Bashkia Vlorë merr përsipër të vendosë në dispozicion mjete dhe burime njerëzore për zhvendosjen e aktiveve dhe dokumentacionit arkivor që gjendet në ambientet e katit të parë të godinës së bashkisë Vlorë deri në ambientet e katit të tretë të Pallatit të Kulturës "Labëria", ambiente shtesë të cilat do të përdoren nga administrata e Këshillit të Qarkut Vlorë për vendosjen e Arkivit të Urbanistikës.

DISPOZITA TË FUNDIT

Aneks Marrëveshja bashkëlidhet me Marrëveshjen kryesore të shkëmbimit të ambienteve duke parashikuar të njëjtat të drejta dhe detyrime për palët.

Aneks marrëveshja nënshkruhet nga palët me vullnet të plotë dhe në 4 (katër) kopje me të njëjtën vlerë.

BASHKIA VLORË	KËSHILLI I QARKUT VLORË
KRYETAR	KRYETAR
________________	________________
Ermal Dredha	Ervis Moçka

Republika e Shqipërisë
Bashkia Vlorë
Nr._____Prot, datë ___.___.2023

Republika e Shqipërisë
Këshilli i Qarkut Vlorë
Nr.1576 Prot, datë 19.09.2023

ANEKS MARRËVESHJE

(Shprehje e dakortësisë së palëve për dhënien/ marrjen në përdorim të ambienteve ku do të vendoset arkivi i Urbanistikës së Këshillit të Qarkut Vlorë)

Sot në Vlorë, më datë _____._____.2023 duke u mbështetur në vullnetin e lirë të palëve, nenin 757 e vijues të Ligjit Nr.7850, datë 29.07.1994 "Kodi Civil i Republikës së Shqipërisë" i ndryshuar, nenet 54, pika e dhe 77 pika e Ligjit Nr.139, datë 17.12.2015 "Për Vetëqeverisjen Vendore" i ndryshuar, Marrëveshjen Nr.1343 Prot, datë 19.05.2017 të Këshillit të Qarkut Vlorë dhe Nr.4077 Prot, datë 17.05.2017 të Bashkisë Vlorë, VKB-në Nr.63, datë 01.08.2017, VKQ-në Nr.29, datë 20.07.2017, Marrëveshjen Nr.2260 Prot, datë 01.06.2018 të Këshillit të Qarkut Vlorë dhe Nr.5139 Prot, datë 13.06.2018 të Bashkisë Vlorë, VKB-në Nr.62, datë 28.06.2018, VKQ-në Nr.31, datë 28.09.2018 "Për miratimin e marrëveshjes së shkëmbimit", hartohet ky Aneks Marrëveshje midis Z. Ervis Moçka në cilësinë e Kryetarit të Këshillit të Qarkut Vlorë, me adresë Pallati i Kulturës "Labëria", kati i III- të, Vlorë dhe Z. Ermal Dredha në cilësinë e Kryetarit të Bashkisë Vlorë, me adresë Sheshi "4 Heronjtë", Vlorë (në vazhdim të quajtura palë) si më poshtë:

OBJEKTI I ANEKS MARRËVESHJES

Objekti i Aneks Marrëveshjes është dhënia nga Bashkia Vlorë në përdorim pa shpërblim Këshillit të Qarkut Vlorë të ambienteve shtesë për funksionimin e administratës së këtij të fundit në katin e tretë të Pallatit të Kulturës "Labëria", hyrja nga perëndimi, me sipërfaqe 129 m², sipas planimetrisë bashkëlidhur Aneks Marrëveshjes.

KUSHTET E DORËZIMIT/MARRJES NË PËRDORIM

1. Palët bien dakort që do i ofrojnë garanci njeri-tjetrit që mund t'i përdorin e gëzojnë lirisht ambientet e dorëzuara dhe marra në përdorim, pa asnjë lloj pengese dhe asnjë nga këto ambiente nuk është lënë si garanci apo në çfarëdolloj forme pengu.
2. Këshilli i Qarkut Vlorë bie dakort, ashtu siç edhe për ambientet e mëparshme ku ushtron aktivitetin administrata e tij që nuk mund të tjetërsojë, transferojë, t'i ndryshojë funksionin dhe nuk mund t'i përdorë si garanci asnjë nga ambientet pa marrë më parë miratimin me shkrim nga pala tjetër.
3. Bashkia Vlorë merr përsipër se nuk ka kontrata të tjera për shitje, qira, dhënie në përdorim që përfshijnë ambientet të cilat do të përdoren nga Këshilli i Qarkut Vlorë.
4. Bashkia Vlorë garanton se ka të gjithë autoritetin e nevojshëm për dhënien në përdorim pa shpërblim të disa ambienteve shtesë së katit të tretë të Pallatit të Kulturës "Labëria", nuk ka kontrata të tjera për

shitje, qira, etj që përfshijnë hapësirat e tij, asnjë palë tjetër nuk ka të drejtë, titull ose interes për këto ambiente.

5. Bashkia Vlorë merr përsipër se nuk do të aprovojë kontrata me subjekte të tjera deri në periudhën kur Këshillit të Qarkut Vlorë ti kalojnë në pronësi zyra për ushtrimin e aktivitetit të tij dhe nuk do të revokojë dhënien në përdorim të këtyre ambienteve pa përmbushur detyrimin për kalimin në pronësi të zyrave.
6. Ambientet e marra në përdorim do të përdoren vetëm në funksion të institucionit, sipas funksionit për të cilin janë vendosur në përdorim dhe garantojnë njëra tjetrën në mos cënimin e interesave që rrjedhin nga ky aneks marrëveshje.
7. Bashkia Vlorë detyrohet të bëjë kalimin në pronësi të ambienteve zyra (hapësirë e bollshme për sistemimin e aktiveve, dokumentacionit arkivor dhe administratës) për ushtrimin e aktivitetit të institucionit të Këshillit të Qarkut Vlorë.

TRANSFERIMI I DOKUMENTACIONIT DHE AKTIVEVE

Bashkia Vlorë merr përsipër të vendosë në dispozicion mjete dhe burime njerëzore për zhvendosjen e aktiveve dhe dokumentacionit arkivor që gjendet në ambientet e katit të parë të godinës së bashkisë Vlorë deri në ambientet e katit të tretë të Pallatit të Kulturës "Labëria", ambiente shtesë të cilat do të përdoren nga administrata e Këshillit të Qarkut Vlorë për vendosjen e Arkivit të Urbanistikës.

DISPOZITA TË FUNDIT

Aneks Marrëveshja bashkëlidhet me Marrëveshjen kryesore të shkëmbimit të ambienteve duke parashikuar të njëjtat të drejta dhe detyrime për palët.

Aneks marrëveshja nënshkruhet nga palët me vullnet të plotë dhe në 4 (katër) kopje me të njëjtën vlerë.

BASHKIA VLORË

KRYETAR

____

Ermal Dredha

KËSHILLI I QARKUT VLORË

KRYETAR

____

Ervis Moçka

Republika e Shqipërisë
Bashkia Vlorë
Nr._____Prot, datë ___.___.2023

Republika e Shqipërisë
Këshilli i Qarkut Vlorë
Nr.1576Prot, datë 19.09.2023

ANEKS MARRËVESHJE

(Shprehje e dakortësisë së palëve për dhënien/ marrjen në përdorim të ambienteve ku do të vendoset arkivi i Urbanistikës së Këshillit të Qarkut Vlorë)

Sot në Vlorë, më datë ____.____.2023 duke u mbështetur në vullnetin e lirë të palëve, nenin 757 e vijues të Ligjit Nr.7850, datë 29.07.1994 "Kodi Civil i Republikës së Shqipërisë" i ndryshuar, nenet 54, pika e dhe 77 pika e Ligjit Nr.139, datë 17.12.2015 "Për Vetëqeverisjen Vendore" i ndryshuar, Marrëveshjen Nr.1343 Prot, datë 19.05.2017 të Këshillit të Qarkut Vlorë dhe Nr.4077 Prot, datë 17.05.2017 të Bashkisë Vlorë, VKB-në Nr.63, datë 01.08.2017, VKQ-në Nr.29, datë 20.07.2017, Marrëveshjen Nr.2260 Prot, datë 01.06.2018 të Këshillit të Qarkut Vlorë dhe Nr.5139 Prot, datë 13.06.2018 të Bashkisë Vlorë, VKB-në Nr.62, datë 28.06.2018, VKQ-në Nr.31, datë 28.09.2018 "Për miratimin e marrëveshjes së shkëmbimit", hartohet ky Aneks Marrëveshje midis Z. Ervis Moçka në cilësinë e Kryetarit të Këshillit të Qarkut Vlorë, me adresë Pallati i Kulturës "Labëria", kati i III- të, Vlorë dhe Z. Ermal Dredha në cilësinë e Kryetarit të Bashkisë Vlorë, me adresë Sheshi "4 Heronjtë", Vlorë (në vazhdim të quajtura palë) si më poshtë:

OBJEKTI I ANEKS MARRËVESHJES

Objekti i Aneks Marrëveshjes është dhënia nga Bashkia Vlorë në përdorim pa shpërblim Këshillit të Qarkut Vlorë të ambienteve shtesë për funksionimin e administratës së këtij të fundit në katin e tretë të Pallatit të Kulturës "Labëria", hyrja nga perëndimi, me sipërfaqe 129 m², sipas planimetrisë bashkëlidhur Aneks Marrëveshjes.

KUSHTET E DORËZIMIT/MARRJES NË PËRDORIM

1. Palët bien dakort që do i ofrojnë garanci njeri-tjetrit që mund t'i përdorin e gëzojnë lirisht ambientet e dorëzuara dhe marra në përdorim, pa asnjë lloj pengese dhe asnjë nga këto ambiente nuk është lënë si garanci apo në çfarëdolloj forme pengu.
2. Këshilli i Qarkut Vlorë bie dakort, ashtu siç edhe për ambientet e mëparshme ku ushtron aktivitetin administrata e tij që nuk mund të tjetërsojë, transferojë, t'i ndryshojë funksionin dhe nuk mund t'i përdorë si garanci asnjë nga ambientet pa marrë më parë miratimin me shkrim nga pala tjetër.
3. Bashkia Vlorë merr përsipër se nuk ka kontrata të tjera për shitje, qira, dhënie në përdorim që përfshijnë ambientet të cilat do të përdoren nga Këshilli i Qarkut Vlorë.
4. Bashkia Vlorë garanton se ka të gjithë autoritetin e nevojshëm për dhënien në përdorim pa shpërblim të disa ambienteve shtesë së katit të tretë të Pallatit të Kulturës "Labëria", nuk ka kontrata të tjera për

Republika e Shqipërisë	**Republika e Shqipërisë**
Bashkia Vlorë	**Këshilli i Qarkut Vlorë**
Nr._____Prot, datë ___.___.2023	**Nr.1576 Prot, datë 19.09.2023**

shitje, qira, etj që përfshijnë hapësirat e tij, asnjë palë tjetër nuk ka të drejtë, titull ose interes për këto ambiente.

5. Bashkia Vlorë merr përsipër se nuk do të aprovojë kontrata me subjekte të tjera deri në periudhën kur Këshillit të Qarkut Vlorë ti kalojnë në pronësi zyra për ushtrimin e aktivitetit të tij dhe nuk do të revokojë dhënien në përdorim të këtyre ambienteve pa përmbushur detyrimin për kalimin në pronësi të zyrave.

6. Ambientet e marra në përdorim do të përdoren vetëm në funksion të institucionit, sipas funksionit për të cilin janë vendosur në përdorim dhe garantojnë njëra tjetrën në mos cënimin e interesave që rrjedhin nga ky aneks marrëveshje.

7. Bashkia Vlorë detyrohet të bëjë kalimin në pronësi të ambienteve zyra (hapësirë e bollshme për sistemimin e aktiveve, dokumentacionit arkivor dhe administratës) për ushtrimin e aktivitetit të institucionit të Këshillit të Qarkut Vlorë.

TRANSFERIMI I DOKUMENTACIONIT DHE AKTIVEVE

Bashkia Vlorë merr përsipër të vendosë në dispozicion mjete dhe burime njerëzore për zhvendosjen e aktiveve dhe dokumentacionit arkivor që gjendet në ambientet e katit të parë të godinës së bashkisë Vlorë deri në ambientet e katit të tretë të Pallatit të Kulturës "Labëria", ambiente shtesë të cilat do të përdoren nga administrata e Këshillit të Qarkut Vlorë për vendosjen e Arkivit të Urbanistikës.

DISPOZITA TË FUNDIT

Aneks Marrëveshja bashkëlidhet me Marrëveshjen kryesore të shkëmbimit të ambienteve duke parashikuar të njëjtat të drejta dhe detyrime për palët.

Aneks marrëveshja nënshkruhet nga palët me vullnet të plotë dhe në 4 (katër) kopje me të njëjtën vlerë.

BASHKIA VLORË	**KËSHILLI I QARKUT VLORË**
KRYETAR	**KRYETAR**
________________	________________
Ermal Dredha	**Ervis Moçka**